

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 6 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 8 questions.
- Please write down the Serial Number of the question before attempting it.
- 15 minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.

العربية ARABIC

الوقت المسموح: ٣ ساعات

Time allowed : 3 hours

اقصى العلامات : ١٠٠

Maximum Marks : 100

Note : Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Arabic or in English or in Urdu or in Hindi.

الملاحظة: اذا لم يتحدد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الأجوبة إما في العربية

أو الإنجليزية أو الأردوية أو الهندية

اكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه

نوٹ: اگر زبان کی شرط نہ ہو تو جوابات عربی یا انگریزی یا اردو یا ہندی میں لکھے جاسکتے ہیں

ترجمہ قطعتین فقط من القطعات التالية إما إلى الأردوية أو الإنجليزية أو الهندية
مندرجہ ذیل اقتباسات میں سے صرف دو اقتباسات کا ترجمہ اردو یا انگریزی یا ہندی میں کیجیے

(ا)

قال: العنصر الأول الثقة بالله، والعنصر الثاني علمي بأن ما قدره الله لا بد أن يكون، والعنصر الثالث الصبر على البلاء، فهو خير ما يلجأ إليه الممتحنون، والعنصر الرابع الرضا بالقضاء والقدر، لأنني إذا لم أرض فماذا أعمل؟ ولماذا أعين [القدر] على نفسي بالجزع؟ والعنصر الخامس قد يمكن أن أقع في شرٍّ مما أنا فيه، والعنصر السادس اعتقادي أن الفرج قد يأتي بين ساعة وساعة! فبلغ الملك كلامه، فعفا عنه.

(ب)

رشيد و حميد صديقان حميمان. يسكن رشيد و حميد في حي واحد. يخرج رشيد و حميد في التاسعة صباحاً كلٌّ لمكتبه يملك رشيد سيارة. يوجد بين رشيد و حميد اتفاق أن يأخذ رشيد حميدا و ينزله في مكتبه و أن يأخذه في العودة لأن مكتب حميد في طريق رشيد إلى مكتبه. لم يكن رشيد في يوم في صحّة جيّدة فقال لحميد: أرجو أن تسوق السيّارة اليوم و أن تنزلني في مكنتي. وبعد ذلك تعود لمكتبك.

(ج)

قامت الجامعة العربية بدور مهمّ في صياغة المناهج الدراسية، والنهوض بدور المرأة في المجتمعات العربيّة، وتعزيز رعاية الطفولة، وتشجيع برامج الشباب والرياضة، والحفاظ على التراث الثقافي العربي، وتعزيز التبادلات الثقافية بين الدول الأعضاء. فقد تمّ إطلاق حملات لمحو الأميّة، وترجمة المصطلحات

التقنية الحديثة لاستخدامها في الدول الأعضاء. وكذلك تشجع الجامعة اتخاذ التدابير اللازمة لمكافحة الجريمة وتعاطي المخدرات.

2. Rewrite any part of the question no. 1 with full diacritical marks.

5

اشكل آية قطعة من القطعات المذكورة في السؤال الأول شكلا كاملا
پہلے سوال کے کسی ایک اقتباس کو مکمل حرکات (زبر، زیر اور پیش) کے ساتھ لکھیے

3. Explain any **one** of the following parts of the verses :

15

اشرح آية قطعة من القطعتين الشعريتين التاليتين:
مندرجہ ذیل شعری اقتباسات میں سے کسی ایک کی تشریح کیجیے

(أ)

قَالَتِ الطَّيْرُ: لَقَدْ حَلَّ الشِّتَاءُ	حَلَّ فَصْلُ الْبَرْدِ ، وَاشْتَدَّ الصَّقِيعُ
فَوَدَاعًا - أَيُّهَا الْغُصْنُ - وَدَاعًا	سَوْفَ أَلْقَاكَ إِذَا عَادَ الرَّبِيعُ
قَالَتِ الْأَوْرَاقُ لِلْغُصْنِ وَدَاعًا	أَيُّهَا الْغُصْنُ - فَقَدْ جَاءَ الشِّتَاءُ
سَوْفَ أَلْقَاكَ ، مَا الطَّيْرُ عَادَتْ	فِي الرَّبِيعِ الطَّلُقِ تَشْدُو بِالْغِنَاءِ

(ب)

ذَكَرَ الطَّائِرُ الرِّيَاضَ فَغَنَّى	وَتَنَاسَى بِاللَّحْنِ أَسْرًا وَسِجْنًا
نَسَمَاتُ الْغُصُونِ هَبَّتْ عَلَيْهِ	فَغَدَا فِي هُبُوبِهَا يَتَشَنَّى
وَتَرَاءَتْ لَهُ الرِّيَاضُ عَلَيْهَا	يَرْفُلُ النُّورُ مَا أَحْيَى وَأَسْنَى!
فَتَدَاعَتْ حَوَاجِزُ السِّجْنِ وَالظُّلْمَةِ	وَالْيَأْسَ حَوْلَهُ وَاطْمَآنَا

4. Write a letter in Arabic to any **one** of the following as mentioned against each :

10

اكتب رسالة في العربية إلى أي شخص من المذكورين أدناه حول الموضوع
المكتوب أمام كل واحد منهما
مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کے نام اس کے سامنے دیے گئے موضوع پر عربی میں ایک خط لکھیے

(أ) إلى أمك (تخبرها عن استعدادك الجاد لامتحان السنوي)

(ب) إلى عمك (تطلب منه أن يزورك في العطلة الصيفية)

OR /أو/ یا

Write an application in Arabic to the principal of your school to allow you to read in the school library.

اكتب طلبا بالعربية موجهها إلى عميد مدرستك ليسمح لك القراءة في مكتبة المدرسة
اپنے اسکول کے پرنسپل کو عربی میں ایک درخواست لکھ کر اسکول لائبریری میں پڑھنے کی اجازت مانگیے

5. Write a short essay in Arabic (in about 100 – 150 words) on any **one** of the following topics :

10

اكتب مقالا وجيزا في اللغة العربية (في حوالي ١٠٠-١٥٠ كلمة) حول أي موضوع
من الموضوعات التالية :

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک پر (تقریباً ۱۰۰-۱۵۰ الفاظ پر مشتمل) عربی میں ایک
مضمون تحریر کیجیے۔

(أ) المسجد الجامع في دہلي

(ب) المكتبة

(ج) مباراة الكريكت

6. Define and illustrate any **one** of the following :

10

عرّف أي واحد من الموضوعات التالية موضحاً بالأمثلة:
مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کی تعریف کیجیے اور مثالوں سے وضاحت کیجیے

(أ) الإعلال في المثال و الأجوف و الناقص

(ب) خواص أبواب الإفعال و التفعيل و الاستفعال

(ج) الجملة الشرطية و الجملة الندائية

7. Write the root of any **five** of the following words :

10

اكتب الحروف الأصلية لخمس من الكلمات التالية:

مندرجہ ذیل الفاظ میں سے صرف پانچ لفظوں کے اصلی حروف (ماڈہ) لکھیے:

ماجد۔ منصور۔ تحويل۔ قطار۔ جملة۔ كتاب۔ نائمة

8. Read the following passage, and answer the questions that follow and then suggest a suitable title for it :

8+2=10

اقرأ الفقرة التالية وأجب على الأسئلة التي تليها ثم اقترح لها عنواناً مناسباً
درج ذیل پیرا گراف کو پڑھیے اور اس سے متعلق دیے گئے سوالوں کا جواب لکھ کر، اس کے لیے
ایک مناسب عنوان تجویز کیجیے:

زعموا أنه كان بأرض الكرخ ناسك عابداً مجتهداً. فنزل به ضيفٌ
ذات يوم، فدعا الناسك لضيفه بتمر ليطرفه به. فأكلا منه جميعاً.
ثم قال الضيف: ما أحلى هذا التمر وأطيبه! فليس هو في بلادي
التي أسكنها، وليته كان فيها! ثم قال: أرى أن تساعدني على أن
أخذ منه ما أغرسه في أرضنا، فإني لست عارفاً بثمار أرضكم،

هذه ولا بمواضعها. فقال له الناسك: ليس لك في ذلك راحة، فإن ذلك يثقل عليك. ولعل ذلك لا يوافق أرضكم، مع أن بلادكم كثيرة الأثمار فما حاجتها مع كثرة ثمارها إلى التمر؟.

أجب على الأسئلة التالية بالجمال العربية الكاملة:

- 1- من كان بأرض الكرخ؟
- 2- بماذا دعا الناسك لضيفه؟
- 3- ماذا قال الضيف في التمر؟
- 4- بلاد من كانت كثيرة الثمار؟

— اكتب عنواناً مناسباً لهذه الفقرة